

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

DOPORUČENÍ KONTROLNÍHO ÚŘADU ESVO

č. 59/05/COL

ze dne 5. dubna 2005

o koordinovaném kontrolním programu v oblasti výživy zvířat na rok 2005

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na článek 109 a protokol 1 uvedené dohody,

s ohledem na Dohodu mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora, a zejména na čl. 5 odst. 2 písm. b) a protokol 1 uvedené dohody,

s ohledem na akt zmíněný v bodu 31a) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (směrnice Rady 95/53/ES ze dne 25. října 1995, kterou se stanoví zásady organizace úředních kontrol v oblasti výživy zvířat⁽¹⁾), ve znění pozdějších změn a dodatků a přizpůsobený Dohodě o EHP protokolem 1 uvedené dohody, a zejména na čl. 22 odst. 3 uvedeného aktu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V roce 2004 státy ESVO určily některé otázky, které vyžadují v roce 2005 provedení kontrolního programu.

(2) Ačkoliv akt zmíněný v bodě 33 kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES ze dne 7. května 2002 o nežádoucích látkách v krmivech⁽²⁾), ve znění pozdějších změn a dodatků, stanoví maximální obsahy aflatoxinu B₁ v krmivech, pro ostatní mykotoxiny, jako jsou ochratoxin A, zeara-

lenon, deoxynivalenol a fumonisiny, pravidla EHP neexistují. Získávání informací o výskytu těchto mykotoxinů náhodným odběrem vzorků by mohlo poskytnout užitečné údaje pro hodnocení situace s ohledem na vývoj právních předpisů. Některé krmné suroviny, jako jsou obiloviny a olejnatá semena, jsou navíc v důsledku podmínek sklizně, uskladnění a přepravy vystaveny kontaminaci mykotoxiny. Jelikož se koncentrace mykotoxinů rok od roku mění, je vhodné provádět sběr údajů pro všechny zmíněné mykotoxiny za více po sobě jdoucích let.

(3) Antibiotika, jiná než kokcidistatika a histomonostatika, lze uvádět na trh a používat jako doplňkové látky v krmivech pouze do dne 31. prosince 2005. Předchozí kontroly výskytu antibiotik a kokcidistatik v některých krmivech, v nichž některé z těchto látek nejsou povoleny, naznačují, že k tomuto typu protiprávního jednání stále dochází. Frekvence těchto zjištění a citlivost této záležitosti jsou důvodem pokračování kontrol. Je důležité zajistit, aby byla účinně prosazována omezení týkající se použití krmných surovin živočišného původu v krmivech, jak stanoví příslušné právní předpisy EHP.

(4) Účast Norska a Islandu v programech v oblasti působnosti přílohy II tohoto doporučení, týkající se látek, které nejsou povoleny jako doplňkové látky v krmivech, bude nutno zhodnotit s ohledem na jejich výjimky z kapitoly II přílohy I Dohody o EHP, a zejména z aktu uvedeného v bodě 1a) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat).

(5) Účast Islandu v programech v oblasti působnosti přílohy III tohoto doporučení, týkající se omezení výroby a užití krmných surovin živočišného původu, bude nutno zhodnotit s ohledem na jeho výjimky z kapitoly I přílohy I Dohody o EHP.

(¹) Úř. věst. L 265, 8.11.1995, s. 17. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/46/ES (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 55).

(²) Úř. věst. L 140, 30.5.2002, s. 10. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2003/100/ES (Úř. věst. L 285, 1.11.2003, s. 33).

- (6) Je vhodné zajistit, aby přípustné hodnoty stopových prvků mědi a zinku v krmných směsích pro prasata nepřesáhly maximální obsah stanovený aktem zmíněným v bodě 1zq) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 1334/2003 ze dne 25. července 2003, kterým se mění podmínky pro povolení některých doplňkových látek v krmivech, které patří do skupiny stopových prvků⁽¹⁾) ve znění pozdějších změn a dodatků. Účast Norska v programech v oblasti působnosti přílohy IV bude nutno zhodnotit s ohledem na jeho výjimky z kapitoly II přílohy I Dohody o EHP.
- (7) Opatření stanovená v tomto doporučení jsou v souladu se stanoviskem Výboru ESVO pro rostliny a krmiva, který je nápomocen kontrolnímu úřadu ESVO,
- b) antibiotik, kokcidostatik nebo histomonostatik, povolených či nepovolených jako doplňkové látky v krmivech pro některé živočišné druhy a kategorie, která se často objevují v nemedikovaných premixech a krmných směsích, ve kterých tyto léčebné látky nejsou povoleny; kontroly by se měly soustředit na tyto léčebné látky v premixech a krmných směsích, jestliže se příslušný orgán domnívá, že existuje zvýšená pravděpodobnost zjištění nesrovnalostí; výsledky kontrol se nahlašují v podobě stanovené v příloze II;
- c) provádění omezení výroby a užití krmných surovin živočišného původu, jak je stanoveno v příloze III;
- d) přípustných hodnot mědi a zinku v krmných směsích pro prasata, jak je stanoveno v příloze IV.

DOPORUČUJE:

1. Doporučuje se, aby státy ESVO provedly v průběhu roku 2005 koordinovaný kontrolní program zaměřený na kontrolu:
 - a) koncentrace mykotoxinů (aflatoxinu B₁, ochratoxinu A, zearalenonu, deoxynivalenolu a fumonisinů) v krmivech s uvedením metody analýzy; metoda odběru vzorků by měla zahrnovat náhodný i cílený odběr vzorků; v případě cíleného odběru vzorků by měly být vzorky odebírány z krmných surovin, u nichž existuje podezření, že obsahují vyšší koncentrace mykotoxinů, jako jsou obilná zrna, olejnatá semena, olejnaté plody, jejich produkty a vedlejší produkty a krmné suroviny skladované dlouhou dobu nebo přepravované na velké vzdálenosti přes moře; v případě aflatoxinu B₁ by se zvláštní pozornost měla zaměřit také na krmné směsi pro zvířata chovaná na mléko jiná než skot na mléko; výsledky kontrol se nahlašují v podobě stanovené v příloze I;
 - b) antibiotik, kokcidostatik nebo histomonostatik, povolených či nepovolených jako doplňkové látky v krmivech pro některé živočišné druhy a kategorie, která se často objevují v nemedikovaných premixech a krmných směsích, ve kterých tyto léčebné látky nejsou povoleny; kontroly by se měly soustředit na tyto léčebné látky v premixech a krmných směsích, jestliže se příslušný orgán domnívá, že existuje zvýšená pravděpodobnost zjištění nesrovnalostí; výsledky kontrol se nahlašují v podobě stanovené v příloze II;
 - c) provádění omezení výroby a užití krmných surovin živočišného původu, jak je stanoveno v příloze III;
 - d) přípustných hodnot mědi a zinku v krmných směsích pro prasata, jak je stanoveno v příloze IV.
2. Doporučuje se, aby státy ESVO zahrnuly výsledky koordinovaného kontrolního programu stanovené v odstavci 1 do samostatné kapitoly výroční zprávy o kontrolních činnostech, jež má být v souladu s čl. 22 odst. 2 aktu zmíněného v bodě 31a) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (směrnice Rady 95/53/ES ze dne 25. října 1995, kterou se stanoví zásady organizace úředních kontrol v oblasti výživy zvířat) a s poslední verzí harmonizovaného vzoru hlášení předložena Kontrolnímu úřadu ESVO do dne 1. dubna 2006.

V Bruselu dne 5. dubna 2005.

Za Kontrolní úřad ESVO

Niels FINGER
ředitel

Bernd HAMMERMAN
člen kolegia

⁽¹⁾ Úř. věst. L 187, 26.7.2003, s. 11.

PŘÍLOHA I

Koncentrace některých mykotoxinů (aflatoxinu B₁, ochratoxinu A, zearalenonu, deoxynivalenolu a fumonisinů) v krmivech**Jednotlivé výsledky všech testovaných vzorků; vzor hlášení podle odst. 1 písm. a)**

Krmiva		Odběr vzorků (náhodný, nebo cílený)	Typ a koncentrace mykotoxinů (μg/kg ve vztahu ke krmivu s obsahem vlhkosti 12 %)				
Typ	Země původu		Aflatoxin B ₁	Ochratoxin A	Zearalenon	Deoxynivalenol	Fumonisiny ^(a)

^(a) Koncentrace fumonisinů zahrnuje celkovou koncentraci fumonisinů B₁, B₂ a B₃.

Príslušný orgán by také měl uvést:

- přijatá opatření při překročení maximálních hodnot aflatoxinu B₁;
- použité metody analýzy;
- meze detekce.

PŘÍLOHA II

Výskyt některých léčebných látek, které nejsou povoleny jako doplňkové látky v krmivech

Některá antibiotika, kokcidostatika a jiné léčebné látky mohou být v premixech a krmných směsích pro některé druhy a kategorie zvířat na základě právních předpisů přítomné jako doplňkové látky při splnění požadavků článku 10 aktu zmíněného v bodě 1a) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾).

Výskyt nepovolených léčebných látek v krmivech představuje protiprávní jednání.

Léčebné látky podléhající kontrole jsou vybírány z následujících látek:

1. Léčebné látky, které jsou jako doplňkové látky v krmivech povoleny pouze u některých živočišných druhů nebo kategorií:

avilamycin	monensin sodný
decoquinát	narasin
diclazuril	narasin-nikarbazin
flavofosfolipol	robenidin hydrochlorid
halofuginon hydrobromid	salinomycin sodný
lasalocid sodný A	semduramicin sodný
maduramicin amonný alfa	

2. Léčebné látky, které již nejsou povoleny jako doplňkové látky v krmivech:

amprolium	nikarbazin
amprolium/ethopabát	nifursol
arprinocid	olachindox
avoparcin	ronidazol
carbadox	spiramycin
dimetridazol	tetracykliny
dinitolmid	tylosinfosfát
ipronidazol	virginiamycin
meticlorpindol	zinkbacitracin
meticlorpindol/methylbenzochát	další antimikrobiální látky

3. Léčebné látky, které nikdy nebyly povoleny jako doplňkové látky v krmivech:

ostatní látky

Jednotlivé výsledky všech nevyhovujících vzorků; vzor hlášení podle odst. 1 písm. b)

Typ krmiva (živočišný druh a kategorie)	Zjištěná látka	Zjištěná hodnota	Důvod porušení právních předpisů ^(*)	Přijatá opatření

^(*) Důvody vedoucí k výskytu nepovolené látky v krmivu podle závěrů vyšetřování provedeného příslušným orgánem.

Příslušný orgán by měl také uvést:

- celkový počet zkoumaných vzorků;
- názvy látek, které byly předmětem šetření;
- použité metody analýzy;
- meze detekce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

PŘÍLOHA III

Omezení výroby a užití krmných surovin živočišného původu

Aniž jsou dotčeny články 3 až 13 a článek 15 směrnice 95/53/ES, měly by státy ESVO v průběhu roku 2005 provést koordinovaný kontrolní program s cílem stanovit, zda jsou dodržována omezení výroby a užití krmných surovin živočišného původu.

Státy ESVO by měly provádět zvláštní kontrolní program založený na cílených kontrolách zejména za účelem zajištění, že se účinně uplatňuje zákaz krmení některých zvířat zpracovanou živočišnou bílkovinou, jak je stanoveno v příloze IV aktu uvedeného v bodě 7.1.12 kapitoly I přílohy I Dohody o EHP (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií⁽¹⁾). V souladu s článkem 4 směrnice 95/53/ES by tento kontrolní program měl být založen na strategii podle míry rizik, do níž jsou zařazena všechna stadia výroby a všechny typy provozoven, kde probíhá výroba krmiv, manipulace s nimi a jejich podávání zvířatům. Státy ESVO by měly věnovat zvláštní pozornost definování kritérií, která mohou souviset s nějakým rizikem. Váhový koeficient přiznaný každému kritériu by měl být úměrný tomuto riziku. Četnost kontrol a počet vzorků analyzovaných v provozovně by měly být ve vztahu k souhrnu váhových koeficientů přiřazených této provozovně.

Při vytváření kontrolního programu by měly být vzaty v úvahu následující orientační provozovny a kritéria:

Provozovna	Kritéria	Váhový koeficient
Výrobní krmiv	— výrobní krmiv vyrábějící krmné směsi pro přežvýkavce a nepřežvýkavce obsahující na základě udělené výjimky zpracované živočišné bílkoviny — výrobní krmiv, ve kterých již v minulosti došlo k porušení právních předpisů, či na něj existuje podezření — výrobní krmiv s velkým množstvím dovážených krmiv s vysokým obsahem bílkoviny jako rybí moučka, sojový šrot, kukuřičný lepek a bílkovinné koncentráty — výrobní krmiv s vysokou produkcí krmných směsí — riziko křížové kontaminace v důsledku vnitřních provozních postupů (účel používání sil, kontrola účinného oddělování výrobních linek, kontrola přísad, vlastní laboratoř, postupy pro odběr vzorků)	
Stanoviště hraniční kontroly a další místa vstupu do Společenství	— velký/malý podíl dovozů krmiv — krmiva s vysokým obsahem bílkovin	
Zemědělské podniky	— výrobní krmných směsí pro vlastní potřebu, které na základě udělené výjimky používají zpracované živočišné bílkoviny — zemědělské podniky s chovem přežvýkavců a jiných živočišných druhů (riziko zkříženého krmení) — zemědělské podniky, které nakupují volně ložené krmivo	
Dodavatelé	— sklady a místa přechodného uskladnění krmiva s vysokým obsahem bílkovin — prodej velkého objemu volně loženého krmiva — dodavatelé krmných směsí vyrobených v zahraničí	
Pojízdné výrobní krmných směsí	— výrobní krmných směsí pro přežvýkavce i nepřežvýkavce — výrobní krmných směsí, ve kterých již v minulosti došlo k porušení právních předpisů, či na něj existuje podezření — výrobní krmných směsí používající jako přísady krmiva s vysokým obsahem bílkovin — výrobní krmných směsí s velkým objemem výroby krmiv — zásobování velkého počtu hospodářství včetně hospodářství s chovem přežvýkavců	
Převážné prostředky	— vozidla používaná pro přepravu zpracovaných živočišných bílkovin a krmiv — vozidla, u kterých již v minulosti došlo k porušení právních předpisů, či na něj existuje podezření	

⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1993/2004 (Úř. věst. L 344, 20.11.2004, s. 12).

Namísto těchto orientačně uvedených provozoven a kritérií mohou státy ESVO předložit Kontrolnímu úřadu ESVO nejpozději dne 31. března 2005 svá vlastní posouzení rizik.

Odebírání vzorků by mělo být zaměřeno na šarže nebo případy, kde je křížová kontaminace se zakázanými zpracovanými bílkovinami nejpravděpodobnější (první šarže po přepravě krmiv obsahující živočišnou bílkovinu zakázanou v této šarži, technické problémy nebo změny výrobních linek, změny skladovacích zásobníků nebo sil na volně ložený materiál).

V roce 2005 by se státy ESVO měly soustředit na analýzu cukrové pulpy a na dovážené krmné suroviny.

Minimální počet kontrol za rok ve státě ESVO by měl být 10 na 100 000 tun vyrobených krmných směsí. Minimální počet úředních vzorků za rok ve státě ESVO by měl být 20 na 100 000 tun vyrobených krmných směsí. Až do schválení alternativních metod by měla být pro analýzu vzorků použita metoda mikroskopické identifikace a hodnocení, jak je popsána v aktu uvedeném v bodě 31i) kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (*směrnice Komise 2003/126/ES, kterou se stanoví analytická metoda identifikace složek živočišného původu pro úřední kontrolu krmiv*⁽¹⁾). Jakýkoli výskyt zakázaných složek živočišného původu v krmivech by měl být považován za porušení zákazu užití těchto krmiv.

Výsledky kontrolních programů by měly být oznámeny Kontrolnímu úřadu ESVO v následující podobě.

Přehled kontrol týkajících se omezení krmení krmivy živočišného původu (krmení zakázanými zpracovanými živočišnými bílkovinami)

A. Dokumentované kontroly

Stadium	Počet kontrol zahrnujících i kontroly výskytu zpracovaných živočišných bílkovin	Počet porušení právních předpisů stanovený spíše na základě kontrol dokumentace než na základě laboratorních zkoušek
Dovoz krmných surovin		
Uskladnění krmných surovin		
Výrobní krmiva		
Výrobní krmných směsí pro vlastní potřebu/pojízdné výrobní krmných směsí		
Zprostředkovatelé krmiv		
Přepravní prostředky		
Hospodářství s chovem nepřežvýkavců		
Hospodářství s chovem přežvýkavců		
Jiné:.....		

⁽¹⁾ Úř. věst. L 339, 24.12.2003, s. 78.

B. Odběry vzorků a testování krmných surovin a krmných směsí, pokud jde o výskyt zpracovaných živočišných bílkovin

Provozovny	Počet úředních vzorků testovaných na výskyt zpracovaných živočišných bílkovin			Počet nevyhovujících vzorků					
				Výskyt zpracované živočišné bílkoviny ze suchozemských zvířat			Výskyt zpracované živočišné bílkoviny z ryb		
	Krmné suroviny	Krmné směsi		Krmné suroviny	Krmné směsi		Krmné suroviny	Krmné směsi	
		Pro přežvýkavce	Pro nepřežvýkavce		Pro přežvýkavce	Pro nepřežvýkavce		Pro přežvýkavce	Pro nepřežvýkavce
Při dovozu									
Výrobní krmiv									
Zprostředkovatelé/ uskladnění									
Přepravní prostředky									
Výrobní krmných směsí pro vlastní potřebu/pojízdné výrobní krmných směsí									
V objektu zemědělského podniku									
Jiné:.....									

C. Přehled zakázaných zpracovaných živočišných bílkovin zjištěných ve vzorcích krmiv určených pro přežvýkavce

	Měsíc odběru vzorku	Typ, stupeň a původ kontaminace	Použité sankce (nebo jiná opatření)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
...			

PŘÍLOHA IV

Jednotlivé výsledky všech vzorků (vyhovujících i nevyhovujících) ohledně obsahu mědi a zinku v krmných směsích pro prasata

Typ krmné směsi (kategorie zvířat)	Stopový prvek (měď nebo zinek)	Zjištěná hladina (mg/kg kompletního krmiva)	Důvod překročení maximálního obsahu ^(*)	Přijatá opatření

^(*) Dle závěrů šetření provedeného příslušným orgánem.